

FORM PTO-1619A
Expires 06/30/99
OMB 0651-0027

10-18-2000

S. Department of Commerce
Patent and Trademark Office
PATENT



101490052

9.11.00

RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies).

Submission Type

- ☒ **New**
- ☐ **Resubmission (Non-Recordation)**
Document ID#
- ☐ **Correction of PTO Error**
Reel # Frame #
- ☐ **Corrective Document**
Reel # Frame #

Conveyance Type

- ☐ **Assignment** ☐ **Security Agreement**
- ☐ **License** ☐ **Change of Name**
- ☐ **Merger** ☒ **Other**
- U.S. Government**
(For Use ONLY by U.S. Government Agencies)
- ☐ **Departmental File** ☐ **Secret File**

Conveying Party(ies)

☐ Mark if additional names of conveying parties attached

Execution Date
Month Day Year

Name (line 1)

Name (line 2)

Second Party

Execution Date
Month Day Year

Name (line 1)

Name (line 2)

Receiving Party

☐ Mark if additional names of receiving parties attached

Name (line 1)

☐ If document to be recorded is an assignment and the receiving party is not domiciled in the United States, an appointment of a domestic representative is attached. (Designation must be a separate document from Assignment.)

Name (line 2)

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

City

State/Country

Zip Code

Domestic Representative Name and Address

Enter for the first Receiving Party only.

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

10/18/2000 DRYNE

00000009 162500 09335822

01 FC:581

40.00 CH

FOR OFFICE USE ONLY

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practice. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

PATENT
REEL: 011154 FRAME: 0841

Correspondent Name and Address

Area Code and Telephone Number (212) 969-3000

Name Proskauer Rose LLP

Address (line 1) Patent Department

Address (line 2) 1585 Broadway

Address (line 3) New York, NY 10036

Address (line 4)

Pages

Enter the total number of pages of the attached conveyance document including any attachments.

5

Application Number(s) or Patent Number(s)

☐ Mark if additional numbers attached

Enter either the Patent Application Number or the Patent Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).

Patent Application Number(s)

09335822

Patent Number(s)

If this document is being filed together with a new Patent Application, enter the date the patent application was signed by the first named executing inventor.

Month Day Year

Patent Cooperation Treaty (PCT)

Enter PCT application number
only if a U.S. Application Number
has not been assigned.

PCT

PCT

PCT

PCT

PCT

PCT

Number of Properties

Enter the total number of properties involved.

1

Fee Amount

Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41): \$ 40.00

Method of Payment:
Deposit Account

Enclosed ☐

Deposit Account ☒

(Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.)

Deposit Account Number:

16-2500

Authorization to charge additional fees:

Yes

☒

No

☐

Statement and Signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.

Charles Guttman

Name of Person Signing
Reg. No. 29,161

Signature

Charles Guttman

September 8, 2000

Date

VERIFIED TRANSLATION OF GERMAN LANGUAGE PATENT APPLICATION

I, the below-named translator, hereby declare that:

My name and post office address are as stated below;

That I am knowledgeable in the English and German languages;

That a copy of the German language excerpt of the German Commercial Register of Erkelenz is enclosed;

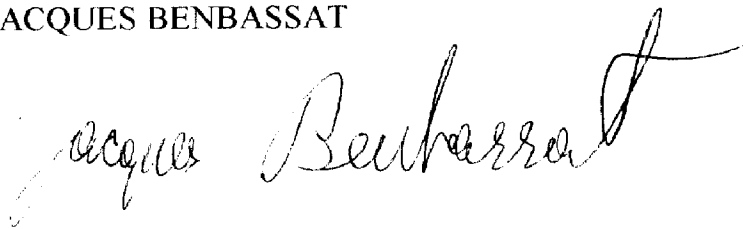
That attached to the copy of the German language document is a true and accurate English translation of same.

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code.

Date: August 14, 2000 Chip2748

Full name of the translator: JACQUES BENBASSAT

Signature of the translator:

A handwritten signature in cursive script, reading "Jacques Benbassat". The signature is written in dark ink and is positioned to the right of the printed text "Signature of the translator:". The first letter "J" is large and stylized, and the last letter "t" has a long, sweeping tail.

Post Office Address: 402 Ladbroke Road, Greenville, SC 29615

District Court Erkelenz

| Entry No. | a) Company b) Main Office c) Object of the enterprise | Board Personally liable shareholders General Manager Liquidator | Power of Attorney | Legal conditions | a) Day of entry and signature b) Remarks |
|-----------|---|--|-------------------|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | a) Hegenscheidt - MFD GmbH & Co. KG b) Erkelenz | Hegenscheidt Complimentier GmbH Erkelenz | | Limited partnership since March 24, 2000 Limited Partners: Vossloh Verkehrsservice GmbH, Wardhohl - with a capital contribution of DM 11.999,500) - The company was created through change of form, transformed from the company Hegenscheidt - MFD GmbH, Erkelenz. | a) March 24, 2000 (Mikolajczyk Justice Department Inspector. b) p.h.G see HRB 1622. Previously: HRB 0015 |

This to confirm that the above photocopy is a true copy of the original text.

41812 Erkelenz

Signed on (illegible) by the Document Official at the Court office

Illegible signature

Seal of the District Court Erkelenz is apposed.

| Nr. der Eintragung | a) Firma b) Ort der Niederlassung (Sitz der Gesellschaft) c) Gegenstand des Unternehmens (bei juristischen Personen) | Geschäftsinhaber Personlich haftende Gesellschafter Vorstand Abwickler | Prokura | Rechtsverhältnisse | a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen |
|--------------------|--|--|---------|---|---|
| | | | | | |
| 1 | a) Hegenscheidt-MED GmbH & Co. KG b) Erkelenz | Hegenscheidt Komplementär GmbH, Erkelenz | | <p>Kommanditgesellschaft seit dem 24. März 2000.</p> <p>Kommanditisten: Fa. Vossloh Verkehrsservice GmbH, Wetzlar - mit einer Einlage von 11.999.500,00 DM -.</p> <p>Die Gesellschaft ist entstanden durch formwechselnde Umwandlung aus der Fa. Hegenscheidt-MED GmbH, Erkelenz.</p> | <p>a) 24. März 2000 <i>(Signature)</i> Justizamts- spektor</p> <p>b) p.h.G. siehe HRB 1622</p> <p>bisher: HRB 0015</p> |

Die Übersetzung vorstehender Fotokopie
 Abschrift - mit der Urchrift wird herbeigeführt.
 den 11.12.2000
 Justiz-Obersekretär
 als Urkundsbearbeiter der Geschäftsstelle
 des Amtsgerichts

